

[Text]

Mr. Hargrave: Mr. Chairman. I am sure my time must be up, but for clarification purposes, did that cut off some of the larger producers or not? How was that handled in what you are saying now?

Mr. Heney: We have cut off some of the larger producers.

Mr. Hargrave: Which would be a significant factor, especially in Alberta.

Mr. Heney: Yes.

Mr. Hargrave: That is all for now, Mr. Chairman.

The Vice-Chairman: Thank you, Mr. Hargrave. I have Mr. Towers and Mr. Neil on my list at this stage. I wonder, with the committee's indulgence, if I could ask, Mr. Heney, one or two technical questions that really flow from the line of questioning that Mr. Hargrave was just pursuing.

I take it that part of the arrangement you would have in mind in the development of any new approach to stabilization, if it is to be bankrolled in effect in the way you have described it Mr. Heney, is that the provincial programs now in existence would cease to exist. For example, B.C. would take that program off the books, presumably.

Mr. Heney: Mr. Chairman, I said during my remarks that the contributions would only be federal with the producers. There would be no provincial contributions to the program, nor would there be any provincial programs. That is the whole concept in harmonizing this: to get the provinces out of it and have one program that was uniform across Canada. Therefore, that would be the federal program with producer participation for the named commodities.

For the regional commodities, the ones that we currently designate under the existing act, they are open for further discussion as to whether or not they would be federal with provincial participation and producer participation or whether we would stay and keep them the way we are now under ASA-75. But for the named commodities it would only be the federal government with the producers, with no provincial programs.

The Vice-Chairman: Would you require a federal-provincial agreement in effect to oblige the provinces not to move into those areas if you were wanting to avoid the top-loading . . .

Mr. Heney: The way it has been discussed with the provinces is that the programs the provinces have in place would continue to run until their expiry dates and at that point they would not have another program or would not renew their present program, but then our program would overtake it.

The Vice-Chairman: All right. Thank you, Mr. Heney and thanks to members of the Committee for allowing those questions. Mr. Towers.

Mr. Towers: Thank you, Mr. Chairman. I wonder if Mr. Heney could tell us when it is anticipated that there will be a pay-out under the Western Grain Stabilization and if he has any idea as to what the amount will be?

Mr. Heney: I do not have a figure, sir, I am sorry.

[Translation]

M. Hargrave: Monsieur le président, mon temps est sans doute écoulé, mais pour éclairer ma lanterne, cela a-t-il eu pour effet d'éliminer certains gros producteurs ou non? D'après vous, comment a-t-on réglé cet aspect de la question?

M. Heney: Effectivement, on a éliminé certains gros producteurs.

M. Hargrave: C'est donc un facteur important, surtout en Alberta.

M. Heney: Oui.

M. Hargrave: C'est tout pour le moment, monsieur le président.

Le vice-président: Merci, monsieur Hargrave. MM. Towers et Neil figurent présentement à la liste. Le comité me permettra certes de poser à M. Heney une ou deux questions techniques qui découlent des questions de M. Hargrave.

Je suppose que, dans le développement de cette nouvelle approche au problème de la stabilisation, monsieur Heney, surtout si elle est financée de la manière que vous avez décrite, les programmes provinciaux actuels seront éliminés. Par exemple, la Colombie-Britannique serait éliminée de ces programmes.

M. Heney: Monsieur le président, j'ai dit tout à l'heure que seul le gouvernement fédéral et les producteurs contribueraient au programme. Il n'y aurait pas de contributions provinciales et il n'y aurait plus de programmes provinciaux. C'est le cœur même du concept d'harmonisation: éliminer les provinces, et n'avoir qu'un seul programme uniforme par tout le Canada. Donc, il y aurait un programme fédéral, avec participation des producteurs, pour les produits désignés.

Quant aux produits régionaux, désignés aux termes de la loi actuelle, on pourra toujours décider si oui ou non ils feront l'objet d'un programme fédéral avec participation des provinces et des producteurs, ou si nous les retiendrions au niveau fédéral, comme c'est le cas actuellement aux termes de la Loi sur la stabilisation agricole, le Bill 75. Pour les produits désignés, il n'y aurait que le gouvernement fédéral et les producteurs, et aucun programme provincial.

Le vice-président: Vous faut-il une entente fédérale-provinciale, pour obliger les provinces à ne pas s'immiscer dans ces domaines, afin d'éviter des paiements excédentaires . . .

M. Heney: Aux termes des discussions avec les provinces, les programmes provinciaux actuels continueraient jusqu'à leur date d'expiration, et à ce moment-là, ils ne seraient pas reconduits, et le nôtre reprendrait le tout.

Le vice-président: Très bien. Merci, monsieur Heney, et merci aux membres du comité, de leur gentillesse. Monsieur Towers.

M. Towers: Merci, monsieur le président. M. Heney pourrait-il nous dire quand sera effectué le paiement aux termes de la Loi sur la stabilisation du grain de l'Ouest, et quelle en sera le montant?

M. Heney: Je n'ai pas de chiffres à ce sujet, monsieur, je regrette.